

allowed to forget that Urvas'î is a celestial being and as such able to use a cloud for a conveyance and do such wonderful things.

## Act V.

P. 130. 1. 5.—निहिविसेसोत्ति, 'because it is a special day,' 'because it is a sacred day' 'a holiday.' Sacred streams acquire special holiness on special days.

P. 131. 1. 1.—किदाहिसेभो = कृतस्नानः.—देवीहिं. Kâṭavema too has the plural. But Ranganâtha has the singular देवीए.

P. 131. 1. 2.—उपभारिअं पविष्टो, 'has entered his tent.'

P. 131. 1. 3.—अणुलेवणमक्के अगभागी होमि. 'Let me be first for the remnants of the perfume.' Vidûshaka seems to mean that the King who was perfuming and dressing himself after his ablutions, will leave some of the perfumes unused and that he will get them if he presents himself first. अनुलेपन is any perfume like sandal, or yellow pigment, saffron &c. reduced to the state of a thick liquid and then bedaubed on certain parts of the body such as the forehead, the arms, the breast, and the neck. The thick liquid of a perfume is prepared for the occasion (and not used out of small bottles as in Europe on handkerchiefs), and hence whatever remains after use becomes useless for the next day, and is therefore given to the servants who may happen to be present.